

521691-2026 - Hange

Šveits – Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused – KW Wolfenschiessen - Gesamtplaner für Projektierung, Ausschreibung und Realisierung der Erneuerung
OJ S 143/2026 28/07/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Kantonaales Elektrizitätswerk Nidwalden

E-posti aadress: s.baumann@ewn.ch

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: KW Wolfenschiessen - Gesamtplaner für Projektierung, Ausschreibung und Realisierung der Erneuerung

Kirjeldus: Im Rahmen des Projekts KW Wolfenschiessen Konzessionierung und Erneuerung (KUE) umfasst der Leistungsumfang des Anbieters für das Teilprojekt Erneuerung die vollständige Erbringung der Planerleistungen als Gesamtplaner für die Gesamterneuerung des Kraftwerks Wolfenschiessen in den SIA Phasen Projektierung, Ausschreibung und Realisierung (31, 32, 33, 41, 51, 52 und 53). Der Auftragnehmer übernimmt die Funktion des Gesamtplaners und verantwortlichen Projektverfassers für das Teilprojekt Erneuerung. Er ist für die Planung, Projektierung und Koordination aller für die Projektbearbeitung erforderlichen Fachdisziplinen und Spezialisten verantwortlich und fungiert als zentraler Ansprechpartner vom EWN. Der Gesamtplaner erstellt die Projektunterlagen, Berichte, Pläne sowie Ausschreibungsdokumente und stellt die fachliche, organisatorische und terminliche Koordination aller Projektbeteiligten sicher. Er begleitet das Projekt über sämtliche beauftragten SIA Phasen von der Projektierung über die Ausschreibung bis zur Realisierung. Der Gesamtplaner unterstützt das EWN bei der Vergabe der Arbeiten, koordiniert die beteiligten Unternehmer, führt die Fachbauleitung und überwacht die vertragskonforme Umsetzung des Projekts. Zudem unterstützt er die Bauherrschaft beim Nachtrags- und Claim Management sowie bei der Inbetriebnahme, Abnahme und Projektübergabe. Für die Gesamterneuerung des KWW ist die Anwendung der BIM Methode in den SIA Phasen Projektierung, Ausschreibung und Realisierung vorgesehen. Das BIM Modell dient als zentrale Informationsgrundlage für die Planung, Ausschreibung, Ausführung und spätere Bewirtschaftung der Anlage. Die Modelle sind so zu erstellen und zu pflegen, dass sie nach Projektabschluss als digitales Anlagenmodell für die Anlagendokumentation, das Instandhaltungsmanagement sowie für künftige Umbauten und Erneuerungen genutzt werden können. Die zu erbringenden Leistungen sind in Teil 2.1 Projektbeschreibung und Teil 2.2 Leistungsanforderungen definiert. Angaben zum Kraftwerk Wolfenschiessen sowie zur kürzlich erstellten Vorstudie zur Erneuerung des KWW sind in Teil 3 Beilagen enthalten.

Menetluse tunnus: 50dc8d7d-61c3-42ac-8309-e1254b1f4f27

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322000 Tsiivilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Wolfenschiessen

Sihtnumber: 6386

Riik – jaotus (NUTS): Nidwalden (CH065)

Riik: Šveits

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: KW Wolfenschiessen - Gesamtplaner für Projektierung, Ausschreibung und Realisierung der Erneuerung

Kirjeldus: Im Rahmen des Projekts KW Wolfenschiessen Konzessionierung und Erneuerung (KUE) umfasst der Leistungsumfang des Anbieters für das Teilprojekt Erneuerung die vollständige Erbringung der Planerleistungen als Gesamtplaner für die Gesamterneuerung des Kraftwerks Wolfenschiessen in den SIA Phasen Projektierung, Ausschreibung und Realisierung (31, 32, 33, 41, 51, 52 und 53). Der Auftragnehmer übernimmt die Funktion des Gesamtplaners und verantwortlichen Projektverfassers für das Teilprojekt Erneuerung. Er ist für die Planung, Projektierung und Koordination aller für die Projektbearbeitung erforderlichen Fachdisziplinen und Spezialisten verantwortlich und fungiert als zentraler Ansprechpartner vom EWN. Der Gesamtplaner erstellt die Projektunterlagen, Berichte, Pläne sowie Ausschreibungsdokumente und stellt die fachliche, organisatorische und terminliche Koordination aller Projektbeteiligten sicher. Er begleitet das Projekt über sämtliche beauftragten SIA Phasen von der Projektierung über die Ausschreibung bis zur Realisierung. Der Gesamtplaner unterstützt das EWN bei der Vergabe der Arbeiten, koordiniert die beteiligten Unternehmer, führt die Fachbauleitung und überwacht die vertragskonforme Umsetzung des Projekts. Zudem unterstützt er die Bauherrschaft beim Nachtrags- und Claim Management sowie bei der Inbetriebnahme, Abnahme und Projektübergabe. Für die Gesamterneuerung des KWW ist die Anwendung der BIM Methode in den SIA Phasen Projektierung, Ausschreibung und Realisierung vorgesehen. Das BIM Modell dient als zentrale Informationsgrundlage für die Planung, Ausschreibung, Ausführung und spätere Bewirtschaftung der Anlage. Die Modelle sind so zu erstellen und zu pflegen, dass sie nach Projektabschluss als digitales Anlagenmodell für die Anlagendokumentation, das Instandhaltungsmanagement sowie für künftige Umbauten und Erneuerungen genutzt werden können. Die zu erbringenden Leistungen sind in Teil 2.1 Projektbeschreibung und Teil 2.2 Leistungsanforderungen definiert. Angaben zum Kraftwerk Wolfenschiessen sowie zur kürzlich erstellten Vorstudie zur Erneuerung des KWW sind in Teil 3 Beilagen enthalten.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71322000 Tsiivilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 45251120 Hüdrolektrijaamade ehitustööd, 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused, 71323200 Tehaseehituse projekteerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Wolfenschiessen

Sihtnumber: 6386

Riik – jaotus (NUTS): Nidwalden (CH065)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 30/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Bahnhofplatz 3, Postfach 1241, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden

Registreerimisnumber: 0249a931-7a50-49c2-a85f-f63d8d286b67

Postiaadress: Wilgasse 3, Oberdorf

Linn: Stans

Sihtnumber: 6371

Riik – jaotus (NUTS): Nidwalden (CH065)

Riik: Šveits

E-posti aadress: s.baumann@ewn.ch

Telefon: +41416188559

Internetiaadress: <https://www.ewn.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits
E-posti aadress: info@bvger.admin.ch
Telefon: +41584652626
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch
Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 25d267ce-25bf-4051-bf30-49cc98d7e21d - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 25/07/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 521691-2026
ELT S väljaande number: 143/2026
Avaldamise kuupäev: 28/07/2026